

AFTERNOON TEA

The Ritz-Carlton Afternoon Tea

アフタヌーンティーセット

With your choice of coffee or tea

お好みのコーヒー、紅茶をお選びください

3,800

With your choice of coffee or tea and a glass of Champagne

グラスシャンパン1杯とお好みのコーヒー、紅茶をお選びください

5,000

Homemade Cake Set

ケーキセット

1,900

Your choice of cake with coffee or tea

パティシエお勧めのケーキとお好みのコーヒー、紅茶をお選びください

Homemade Cake

ケーキ

1,100

The Ritz-Carlton cake

ザ・リッツ・カールトンケーキ

Your choice of cake

パティシエ自慢のホームメイドケーキ

Afternoon Tea is served daily from 14:00 to 18:00

14:00から18:00のご提供とさせていただきます

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

WINE BY THE GLASS

SPARKLING WINE

2007 Belle Epoque Blanc de Blancs, Champagne 6,300

ベル エポック ブラン

NV Perrier Jouët, Grand Brut, Champagne 2,500

ペリエ ジュエ グラン ブリュット

NV Taittinger Prestige Rosé, Champagne 3,600

テタンジェ プレステージ ロゼ

NV Bellavista Cuvée Brut, Franciacorta 2,400

フランチャコルタ キュベ ブリュット

WHITE WINE

2014 Tormaresca Chardonnay, Puglia 1,600

トルマレスカ シャルドネ

2013 Brolettino, Ca del Frati, Lombardia 2,500

ボロレッティーノ カ デル フラティ

2012 Altare, Marramiero, Abruzzo 2,700

アルターレ マリアミエーロ

RED WINE

2014 Valpolicella Classico, Allegrini, Veneto 1,600

ヴァルポリチェッラ クラシコ

2013 Aglianico, Ferrocinto, Calabria 1,800

アリアニコ フェッロチント

2012 Passopisciaro, Passopisciaro, Sicilia 2,700

パッソピッシャーロ パッソピッシャーロ

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

NON ALCOHOLIC COCKTAILS

Cinderella シンデレラ Orange, Pineapple Juice, Fresh Lemon	1,300
Gentle Sea Breeze ジェントルシーブリーズ Fresh Grapefruits, Cranberry	1,300
Grand Bleu グランブルー Fresh Grapefruits, Tonic Water, Blue Syrup	1,300

SHORT COCKTAILS

Between The Sheets ビトウィーン ザ シーツ Brandy, Rum, Cointreau, Fresh Lemon	1,950
Cosmopolitan コスモポリタン Vodka, Cranberry Juice, Cointreau, Fresh Lime	1,450

LONG COCKTAILS

Chi-Chi チチ Vodka, Coconuts Milk, Pineapple Juice	1,550
Darjeeling Cooler ダージリンクーラー Tiffin, Framboise, Fresh Lime, Ginger Ale	1,550

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

WHISKY

SINGLE MALT SCOTCH

SPEYSIDE

Cragganmore 12 yo	クラガンモア	1,450
The Macallan 18 yo	ザ マッカラン	2,300

HIGHLAND

Glenmorangie 18 yo	グレンモーレンジ	2,000
Edradour 10 yo	エドラダワー	1,450

ISLAY

Bowmore 12 yo	ボウモア	1,450
Laphroaig 10 yo	ラフロイグ	1,450

LOWLAND

Auchentoshan 12 yo	オーヘントツシャン	1,450
--------------------	-----------	-------

BLENDED SCOTCH

Ballantine's 12 yo	バルンタイン	1,350
Johnnie Walker Gold	ジョニー ウォーカー	2,000

AMERICAN

Four Roses Platinum	フォア ローゼス	1,800
I.W. Harper 12 yo	I.W. ハーパー	1,450

JAPANESE

The Yamazaki Single Malt	山崎	1,450
The Hakushu 12 yo	白州	2,000

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

AWAMORI

金丸 10年古酒 Kanemaru 10 yo	35度	伊是名酒造所（伊是名村）	1,550
球美 18年古酒 Kumi 18 yo	43度	久米島の久米仙（久米島町）	2,300
國華 古酒 Kokka	43度	津嘉山酒造所（名護市）	1,350
請福梅酒 Seifuku plum	13度	請福酒造所（石垣市）	1,350

SAKE and SHO-CHU

純米吟醸 皆伝 Jyunmai ginjyo kaiden	15度	大七酒造所（福島）	3,100
古酒純米吟醸 賀茂泉 Kosyu Jyunmai ginjyo kamoizumi	16度	賀茂泉酒造所（広島）	3,100
純米大吟醸 久保田 万寿 Jyunmai daiginjyo kubota manjyu	15度	朝日酒造所（新潟）	3,900
富乃宝山 Tomino Houzan	25度	西酒造所（鹿児島）	1,200
二階堂 吉四六 Nikaidou Kicchomu	25度	二階堂酒造所（大分）	1,200
爆弾ハナタレ Bakudan Hanatare	44度	黒木本店（宮崎）	2,700

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

DRAFT BEER

Orion オリオン	1,150
---------------	-------

DOMESTIC BEER

Super Dry スーパー ドライ	1,050
-----------------------	-------

The Premium Malts ザ プレミアム モルツ	1,050
----------------------------------	-------

Ichiban-Shibori 一番絞り	1,050
-------------------------	-------

Clear Free クリアフリー ノンアルコール	1,050
------------------------------	-------

IMPORTED BEER

Corona Extra コロナ エキストラ	1,150
---------------------------	-------

FRESH JUICES

Freshly squeezed juice フレッシュ ジュース	1,250
--------------------------------------	-------

SOFT DRINKS

Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Ginger Ale, 7Up, Tonic Water 炭酸飲料	950
---	-----

MINERAL WATER SELECTION

Still

Acqua Panna	500ml	950
アクア パンナ	1000ml	1,150

Sparkling

San Pellegrino	500ml	950
サン ペレグリノ	1000ml	1,150

Perrier	330ml	950
ペリエ		

COFFEE SELECTION

Espresso エスプレッソ	950
Cappuccino カプチーノ	1,050
Cafe Latte カフェ ラテ	1,050
Regular Coffee レギュラー コーヒー	1,050
American Coffee アメリカン コーヒー	1,050
Decaffeinated Coffee カフェインレス コーヒー	1,050

CLASSIC TEA SELECTION

Earl Grey

アール グレイ

Our Earl Grey tea is blended with natural oil of bergamot to add a citrus flavor, subtle and fragrant.

ベルガモットの天然オイルで香り付けし、爽やかで上品な香りにしました。

English Breakfast

イングリッシュ ブレックファスト

Our signature version of this classic blend is produced in the traditional 'orthodox' way where the leaves are rolled to release the flavor.

英国で長年愛される伝統的な製法で最高に仕上げたブレンドティー。ミルクを合わせてどうぞ。

Ntingwe Kwazulu

ニティンゲエ クワズル

Very popular in South Africa, this tea has a fresh flavor and a bright liquor feel.

紅茶は南アフリカでとてもポピュラーですが、ほとんど輸出されていないなかなかお目にかかれません。甘い香りとまろやかな口当たり、鮮やかな水色が特徴です。

Special Rare Darjeeling

スペシャル レア ダージリン

The lush China bushes grown at high elevation produce a Darjeeling tea with a distinctive and unique flowery flavor.

最高級の単一農園のダージリン。シャープな渋みと気品をご堪能ください。

Yorkshire Gold

ヨークシャーゴールド

While rough and deep is also smooth and mild in his taste. Golden tips looked at by tea leaves as a quality of proof.

渋さに深みがありながら、滑らかでマイルドな口当たりが特徴です。茶葉に見られるゴールデンティップスは高品質の証です。

Pure Assam

ピュア アッサム

The flavor is rich with a distinctive malty taste found only in teas from Assam, making it deliciously invigorating for breakfast and throughout the day.

クオリティーシーズンの茶葉だけを選び抜き、強いコクとしっかりとした甘さを持つ独特の味わいが特徴です。ミルクに合わせてどうぞ。

Decaffeinated

デカフェネイティッド

It is the blend tea which removed caffeine by the natural process.

自然な製法でカフェインを取り除いたブレンドティーです。

1,250

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

HERBAL TEA SELECTION

Lemon Verbena

レモンヴァーベナ

Traditionally used to cure insomnia, it is the sedative action which provides the feeling of "settle down".
鎮静効果があるので緊張しているときや不眠症を和らげる働きのある、伝統的に飲まれているお茶です。

Chamomile

カモミール

Chamomile is appreciated by many for its comforting, soothing taste and delicate aroma. Since it is naturally caffeine free, it makes the ideal bedtime drink. Organically-grown chamomile for the best purity and flavor
もともとは婦人病の薬として使用気分を落ち着かせる・不眠・鎮静作用のあるキク科のお花です。

Peppermint

ペパーミント

For centuries mint has been used as an aid to digestion. The natural peppermint leaves have a delightful fresh, clean flavor that makes a soothing infusion at any time of the day. We buy organically-grown peppermint for the best purity and flavor.

清涼感・爽快感のある香り。神経疲労の回復、うつ状態の緩和、神経を鎮めるなどの効果があります。

1,250

INFUSIONS TEA SELECTION

Lady's Blend

レディース ブレンド

Hibiscus, Peppermint, Rosemary, Ginger Fennel

女性の体をサポートするハーブをブレンドしました。

ハイビスカスの酸味とミントのすっきりとした味わいが特徴です。

Fruits Cocktail

フルーツ カクテル

Hibiscus, Rose hip, Apple, Orange peel, Lemon peel, Elderberry

ビタミンC・クエン酸を多く含むため、新陳代謝を高め、疲労回復や美容に効果があります。

鮮やかなルビー色の水色は甘味と酸味のバランスが良くはちみつを加えても美味です。

Original Okinawan Herb Tea

オリジナル オキナワン ハーブティー

Hibiscus, Lemongrass, Getto, Sekkotsu, Apple, Mint

ハイビスカス、月桃、接骨葉など、昔から親しまれている沖縄県産 100%のハーブを使用したザ・リッツ・カールトン沖縄オリジナルブレンドです。

1,350

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

FOOD MENU SELECTION

Our Original Hamburger

Choice of soft drink ソフトドリンク付	+550
Classic cheese burger クラシックチーズバーガー	2,900
Okinawan pork burger, fried onions, barbecue sauce 沖縄県産豚バーガー	2,900
Hamburger, grill fish, wasabi mayo, ginger confit, sea grapes フィッシュバーガー	2,800
Hamburger, mozzarella, aioli, double bacon モッツアレラチーズバーガー	2,700
Hamburger, duck foie-gras, teriyaki sauce 鴨のフォアグラバーガー	3,500
The Ritz-Carlton, Okinawa club sandwich ザ・リッツ・カールトン沖縄 クラブサンドウィッチ	2,400
Fish carpaccio of the day, salad, red wine vinegar dressing 本日の近海鮮魚カルパッチョ 赤ワインヴィネガー	2,700
Tuscan style tomato soup, pesto croutones トスカーナ風トマトのスープ	1,300
Caesar salad シーザーサラダ	1,600
Your choice of chicken チキン	1,800
Your choice of prawns 海老	2,000
Your choice of house cured Ryukyu fish 近海鮮魚	1,900
Buffalo mozzarella cheese, fruit tomato salad フルーツトマトと水牛モッツアレラのサラダ	3,200

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.

金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

The Ritz-Carlton, Okinawa club sandwich ザ・リッツ・カールトン沖縄 クラブサンドウィッチ	2,400
Japanese beef & pork hamburger steak 国産黒毛和牛と沖縄県産豚のハンバーグステーキ	3,800
"KAISEN DON" assorted seafood rice bowl 海鮮丼	4,200
"KATSUJYU" Okinawan pork cutlet rice bowl 沖縄県産豚かつ重	2,900
"STEAK-JYU" Japanese beef steak rice bowl 国産和牛のステーキ重	4,800
"TOFU-YO" Okinawan marinated tofu 豆腐よう	1,400
"MOZUKU" marinated Okinawan sea weed 沖縄もずく	750
"UMIBUDO" Okinawan sea grape with fruits 沖縄県産海ぶどう フルーツ添え	1,800
"JIMAMI-DOFU" Okinawan peanuts tofu 沖縄名物 ジーマミー豆腐	750
"GOYA CHAMPURU" stir fried bitter melon, vegetables ゴーヤチャンプル	1,400
Okinawan style simmered pig's trotter テビチ (豚足の煮込み)	1,400
Okinawan style pork stew belly, mustard sauce ラフテー (皮付き豚三枚肉の煮込み)	1,700

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.
金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料13%を別途加算させていただきます。

“OKINAWA-SOBA” Okinawan noodle with sliced pork 沖縄そば	1,600
---	-------

“ASA-SOBA” Okinawan noodle with sea lettuce あーさそば	1,400
--	-------

“ZARUSOBA” cold soba noodles dipping sauce, wasabi ざるそば	1,600
--	-------

Assorted “SUSHI”

握り寿司盛り合わせ

5 kinds 5 種	3,100
-------------	-------

8 kinds 8 種	4,200
-------------	-------

Assorted “SASHIMI”

お造り盛り合わせ

3 kinds 3 種	5,000
-------------	-------

5 kinds 5 種	8,300
-------------	-------

Fresh spiny lobster “SASHIMI”	13,000
-------------------------------	--------

イセエビ活け造り

Miso soup with rice, pickles	700
------------------------------	-----

お食事一式 白ご飯、香の物、お味噌汁

We partner with the finest Japanese rice farms.
当店で提供しておりますお米は国産米でございます。